

301  
662 237 - 1 161 113  
3/1 x 21 996  
12/2 x 36 074

384  
661 357 - 1 073 134  
3/1 x 21 115  
12/2 x 29 036

## Echelles de traitement 24 ans

501  
832 048 - 1 475 225  
3/1 x 27 275  
11/2 x 51 032

542  
781 016 - 1 424 193  
3/1 x 27 275  
11/2 x 51 032

**Art. 2. § 1er.** Sans préjudice des échelles de traitement fixées article 1er, le traitement du membre du personnel qui se trouve dans une des situations mentionnées ci-après est fixé, à partir du 1er novembre 1993, compte tenu des éléments suivants :

1° membre du personnel qui exerce ses prestations dans l'enseignement comme fonction accessoire au sens de l'article 5 de l'arrêté royal du 15 avril 1958 portant statut pécuniaire du personnel enseignant scientifique et assimilé du Ministère de l'Instruction publique : l'échelle de traitement fixée est diminuée de 43 656 F;

2° membre du personnel qui exerce ses prestations dans l'enseignement comme fonction non exclusive au sens de l'article 5 précité de l'arrêté royal du 15 avril 1958 et qui exerce en même temps dans l'enseignement une fonction principale au sens du même article 5 ou de l'article 2 de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit : la formule suivante est appliquée :

$(ta' \times FC \text{ fonction principale} + ta' \times FC \text{ fonction non exclusive}) + 43\,656$ ;

3° membre du personnel qui exerce dans l'enseignement au moins deux fonctions principales à prestations incomplètes au sens de l'article 2, § 1er de l'arrêté royal du 29 août 1985 portant harmonisation des dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit ou au sens du titre III de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958, dont la charge totale dépasse l'unité et dont le traitement est fixé sur la base de l'article 42, § 2, du même arrêté : la formule suivante est appliquée :

$(ta' \times FC1 + ta' \times FC2 + \dots + ta' \times FCx) + 43\,656$ ;

4° membre du personnel qui exerce dans l'enseignement une fonction dans un emploi non vacant et qui est rémunéré sur la base de l'article 31, § 3, de l'arrêté royal précité du 15 avril 1958 : la formule suivante est appliquée :

$(ta' \times \underset{30}{jp}) + (43\,656 \times \underset{30}{jc})$ ;

§ 2. Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1er, la formule suivante est appliquée à partir du 1er novembre 1993 pour fixer la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1er, 3°, de l'arrêté royal n° 63 précité du 20 juillet 1982, modifié par les arrêtés royaux n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983 :

$[(\underset{300}{ta' \times jp} + 43\,656 \times \underset{360}{jp}) \times FC] - (\underset{360}{ta} \times \underset{360}{jp}) \times FC$

§ 3. Pour l'application des formules mentionnées aux §§ 1er et 2, il convient d'entendre par :

— ta : le traitement annuel à 100 %

— ta' : ta - 43 656 F;

— FC : la fraction de charge, c.à.d. une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures de prestations dans la fonction du membre du personnel intéressé et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimal d'heures requis pour que cette fonction soit une fonction à prestations complètes;

— jp : le nombre de jours de prestations, c.à.d. le nombre de jours pendant lesquels le membre du personnel a exercé sa fonction pendant le mois en question;

— jc : le nombre de jours de calendrier du mois, c.à.d. le nombre de jours de civils que compte le mois pendant lequel les prestations ont été fournies.

**Art. 3.** Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 mai 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2045

[Mac — 35885]

**18 MEI 1994.** — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulp personeel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichting « Beeldende kunst »

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990, en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichting « Beeldende kunst », inzonderheid op de tabel van de weddeschalen gevoegd als bijlage VI bij het besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993 en 7 juli 1993;

Gelet op het protocol van 28 april 1994 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en van onderafdeling « Vlaamse Gemeenschap » van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 24 februari 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat op 1 november 1993 de weddeschalen aangepast moeten worden krachtens het akkoord inzake sectorale sociale programmering voor de sector onderwijs voor de jaren 1993 en 1994;

Overwegende dat de weddeschalen onverwijld dienen te worden bekrachtigd op de voormelde datum om het juiste bedrag te kunnen bepalen van de wedden waarop de personeelsleden met ingang van die datum aanspraak kunnen maken en om het juiste bedrag van de pensioenen te kunnen bepalen die aan de gewezen personeelsleden uitgekeerd moeten worden met ingang van die datum;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

#### Besluit :

**Artikel 1.** De tabel van de weddeschalen gevoegd als bijlage VI bij het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichting « Beeldende kunst », inzonderheid op de tabel van de weddeschalen gevoegd als bijlage VI bij het besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 15 juli 1992, 3 februari 1993 en 7 juli 1993 wordt van 1 november 1993 af door de volgende tabel vervangen :

Weddeschalen klasse 22 jaar		
300	301	302
646 401 — 1 058 178	662 237 — 1 161 113	698 310 — 1 197 186
3/1 x 21 115	3/1 x 21 996	3/1 x 21 996
12/2 x 29 036	12/2 x 36 074	12/2 x 36 074
348	334	
897 158 — 1 475 219	661 357 — 1 073 134	
3/1 x 23 755	3/1 x 21 115	
12/2 x 42 233	12/2 x 29 036	
Weddeschaal klasse 23 jaar		
	347	
	781 016 — 1 360 546	
	4/1 x 25 516	
	11/2 x 43 406	
Weddeschalen klasse 24 jaar		
501	511	546
832 048 — 1 475 225	1 096 883 — 1 764 703	983 383 — 1 626 560
3/1 x 27 275	3/1 x 29 036	3/1 x 27 275
11/2 x 51 032	11/2 x 52 792	11/2 x 51 032

**Art. 2. § 1.** Onverminderd de in artikel 1 vastgestelde weddeschalen, wordt met ingang van 1 november 1993 de wedde van het personeelslid dat zich in één van de hierna vermelde toestanden bevindt, vastgesteld rekeninghoudend met volgende elementen :

1° personeelslid dat zijn prestaties in het onderwijs uitoefent als bijbetrekking in de zin van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan : de vastgestelde weddeschaal wordt verminderd met 43 656 F;

2° personeelslid dat in het onderwijs twee of meer hoofdamtben met onvolledige prestaties uitoefent in de zin van titel IV van het koninklijk besluit van 10 maart 1965 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der leergangen met beperkt leerplan afhankelijk van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, waarvan de gezamenlijke opdracht de cenheid overtreft ; de volgende formule wordt toegepast :

$$(jw' \times OBI + jw' \times OB2 + \dots + jw' \times OBx) + 43.656;$$

3° personeelslid dat in het onderwijs fungeert in een niet-vacante betrekking en bezoldigd wordt op grond van artikel 24, § 3, van voormeld koninklijk besluit van 10 maart 1965 : de volgende formule wordt toegepast :

$$(jw' \times dp) + (43.656 \times \frac{dp}{dk});$$

§ 2. Onverminderd de in artikel 1 vastgestelde weddeschalen, wordt met ingang van 1 november 1993 voor het bepalen van de uitgestelde bezoldiging, bedoeld in artikel 7, § 1, 3°, van het voormeld koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 161 van 30 december 1982 en nr. 269 van 31 december 1983, de volgende formule toegepast :

$$\left[ \frac{(jw' \times dp + 43.656 \times dp)}{300} \times OB \right] - \frac{(jw \times dp)}{360} \times OB$$

§ 3. Voor de toepassing van de formules vermeld in de §§ 1 en 2 dient verstaan te worden onder :

- *jw* : de jaarwedde à 100 %;
- *jw'* : *jw* - 43.656 F;
- *OB* : opdrachtbreuk, d.i. een breuk waarvan de teller een getal is dat gelijk is aan het aantal uren dat het betrokken personeelslid presteert in het ambt en waarvan de noemer een getal is dat gelijk is aan het minimumaantal uren vereist opdat hetzelfde ambt een ambt met volledige prestaties zou zijn;
- *dp* : aantal prestatiedagen, d.i. het aantal dagen dat het personeelslid tijdens de betrokken maand gefungeerd heeft;
- *dk* : aantal kalenderdagen van de maand, d.i. het aantal kalenderdagen dat de maand telt waarin de prestaties verstrekt werden.

**Art. 3.** De Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 mei 1994.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 94 — 2045

[MAC — 35885]

**18 MAI 1994.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques »

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire, notamment l'article 55, § 1er;

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 27, § 1er, modifié par les lois des 11 juillet 1973 et 1er août 1985 et les décrets des 5 juillet 1989 et 31 juillet 1990, et l'article 29, modifié par la loi du 11 juillet 1973;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », notamment le tableau des échelles de traitement figurant à l'annexe VI de l'arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand du 15 juillet 1992, 3 février 1993 et 7 juillet 1993;

Vu le protocole du 28 avril 1994 portant les conclusions de la réunion commune du Comité de secteur X et de la Sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent en matière de budget, donné le 24 février 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'au 1er novembre 1993 les échelles de traitement doivent être adaptées en vertu des accords de programmation sociale sectorielle pour l'enseignement pour les années 1993 et 1994;

Considérant que les échelles de traitement doivent être sanctionnées à la date précitée pour pouvoir déterminer le montant exact des traitements auxquels les membres du personnel auront droit à partir de cette date et pour pouvoir déterminer le montant exact des pensions qui doivent être payées aux anciens membres du personnel à partir de cette date;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Le tableau des échelles de traitement figurant à l'annexe VI de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990 relatif aux titres, aux échelles de traitement, au régime de prestations et au statut pécuniaire des membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement artistique à temps partiel, orientation « Arts plastiques », modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 5 juillet 1992, 3 février 1993 et 7 juillet 1993 est remplacé, à partir du 1er novembre 1993 par le tableau suivant :

Echelles de traitement 22 ans

300	301	302
646 401 — 1 058 178	662 237 — 1 161 113	698 310 — 1 197 186
3/1 x 21 115	3/1 x 21 996	3/1 x 21 996
12/2 x 29 036	12/2 x 36 074	12/2 x 36 074

348  
897 158 — 1 475 219  
3/1 x 23 755  
12/2 x 42 233

334  
661 357 — 1 073 134  
3/1 x 21 115  
12/2 x 29 036

Echelle de traitement 23 ans

347  
781 016 — 1 360 546  
4/1 x 25 516  
11/2 x 43 406

Echelles de traitement 24 ans

501  
832 048 — 1 475 225  
3/1 x 27 275  
11/2 x 51 032

511  
1 096 883 — 1 764 703  
3/1 x 29 036  
11/2 x 52 792

546  
983 383 — 1 626 560  
3/1 x 27 275  
11/2 x 51 032

**Art. 2.** § 1er. Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1er, le traitement du membre du personnel qui se trouve dans une des situations mentionnées ci-après est fixé à partir du 1er novembre 1993 compte tenu des éléments suivants :

1° membre du personnel qui exerce ses prestations dans l'enseignement comme fonction accessoire au sens de l'article 2 de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit : l'échelle de traitement fixée est diminuée de 43 656 F;

2° membre du personnel qui exerce dans l'enseignement au moins deux fonctions principales à prestations incomplètes au sens du titre IV de l'arrêté royal du 10 mars 1965 portant statut pécuniaire du personnel des cours à horaire réduit relevant du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture : la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times FC1 + ta' \times FC2 + \dots + ta' \times FCx) + 43.656;$$

3° membre du personnel qui exerce dans l'enseignement une fonction dans un emploi non vacant et qui est rémunéré sur la base de l'article 24, § 3, de l'arrêté royal précité du 10 mars 1965 : la formule suivante est appliquée :

$$(ta' \times \frac{jp}{30}) + (43.656 \times \frac{jp}{jc});$$

§ 2. Sans préjudice des échelles de traitement fixées à l'article 1er, la formule suivante est appliquée à partir du 1er novembre 1993 pour fixer la rémunération différée, visée à l'article 7, § 1er, 3°, de l'arrêté royal n° 63 précité du 20 juillet 1982, modifié par les arrêtés royaux n° 161 du 30 décembre 1982 et n° 269 du 31 décembre 1983 :

$$[(\frac{ta' \times jp}{30} + \frac{43.656 \times jp}{360}) \times FC] - (\frac{ta \times jp}{360}) \times FX$$

§ 3. Pour l'application des formules mentionnées aux §§ 1er et 2, il convient d'entendre par :

- ta le traitement annuel à 100 %;
- ta - 43.656 F;
- FC, la fraction de charge, c.à.d. une fraction dont le numérateur est un nombre égal au nombre d'heures de prestations du membre du personnel intéressé dans la fonction et dont le dénominateur est un nombre égal au nombre minimal d'heures requis pour que cette fonction soit une fonction à prestations complètes;
- jp, le nombre de jours de prestations, c.à.d. le nombre de jours que le membre du personnel a exercé sa fonction pendant le mois en question;
- jc le nombre de jours de calendrier du mois, c.à.d. le nombre de jours de calendrier que compte le mois pendant lequel les prestations ont été rendues.

**Art. 3.** Le Ministre flamand compétent en matière d'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 mai 1994

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2046

[S-Mac — 35886]

18 MEI 1994. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatietelsel en de bezoldigingsregeling van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel en van het opvoedend hulppersoneel van de onderwijsinstellingen voor deeltijds kunstonderwijs, studierichtingen "Muziek", "Woordkunst" en "Dans"

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 27, § 1, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1973 en 1 augustus 1985 en de decreten van 5 juli 1989 en 31 juli 1990, en op artikel 29, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1973;